



ROSTFREI



EDITORIAL

Geschätzter Kunde

Die schwierige Lage auf den Rohstoffmärkten, die steigenden Preise und die Verfügbarkeit sind auch bei uns ein tägliches Thema.

Durch lange Partnerschaften können wir jedoch auch in dieser Situation die Lieferbereitschaft hochhalten und Ihnen ein verlässlicher Partner sein. Gerade in dieser Zeit ist das Thema Nachhaltigkeit in aller Munde.

Wir gehen hier den nächsten Schritt und stellen bei Kühlschmierstoffen auf borfreie Produkte um.

Aber nicht nur im Bereich Kühlschmierstoffe achten wir auf die Nachhaltigkeit sondern auch ganz bewusst im Trennmittelbereich für Beton und Asphaltarbeiten. Ob ready to use oder als Konzentrat, wir haben das richtige Produkt für Sie.

Profitieren Sie von unserer Trennmittel-Frühlingsaktion und sichern Sie sich Ihr Geschenk.

Viel Spass beim Durchlesen unseres «ROSTFREI»
Gregor und Thomas Dietsche



INHALT

- | | |
|----|--|
| 2 | WIR SIND AN DER SIAMS-MESSE IN MOUTIER |
| 3 | BORSÄUREFREI IN DIE ZUKUNFT |
| 4 | SOLUMA SWISS AG |
| 6 | ROHRER TOOLS AG |
| 8 | UMWELTFREUNDLICHE ASPHALTTRENNMITTEL |
| 9 | FRÜHLINGSAKTION |
| 10 | DIETSCHER STRASSENBAU AG |



ES IST WIEDER MESSE-ZEIT

Wir freuen uns sehr, dass die SIAMS dieses Jahr wieder stattfindet. Wir sind mit unserem Partner, der Firma **Geiger SA**, vor Ort und präsentieren Ihnen die neusten Produkte im Bereich Kühlschmierstoffe.

Im Fokus steht unser Highend-Schneidöl:

Multicut FSE HSC 15 NF

Extrem hohe Leistung, bis zu 30 % mehr gegenüber vergleichbaren mineraöhlhaltigen Schneidölen.
WICHTIG: Die volle Leistung zeigt sich am deutlichsten bei voller Auslastung der Maschine.

Multicut FSE HSC 15 NF

- Korrosionswirkung auf Kupfer --> 1
- Speziell für Buntmetalle geeignet
- Ressourcenschonend aufgrund des Einsatzes von Esterölen
- Aus nachwachsenden Rohstoffen
- Vollsynthetisches Hochleistungsschneidöl
- Basierend auf synthetischem Ester
- Ohne Kennzeichnungspflicht gemäss Verordnung (CLP) 1272 2008

Weitere Produkte aus der Multicut FSE-Reihe:

Multicut FSE HSC 10
 Multicut FSE HSC 15
 Multicut FSE HSC 20

Für alle Materialien geeignet. Für sämtliche Bearbeitungen wie Drehen, Fräsen, Bohren aber auch Gewindeschneiden und Tieflochbohren.

Bei Hochgeschwindigkeitsbearbeitung (high speed cutting) zeigt sich die volle Leistung.

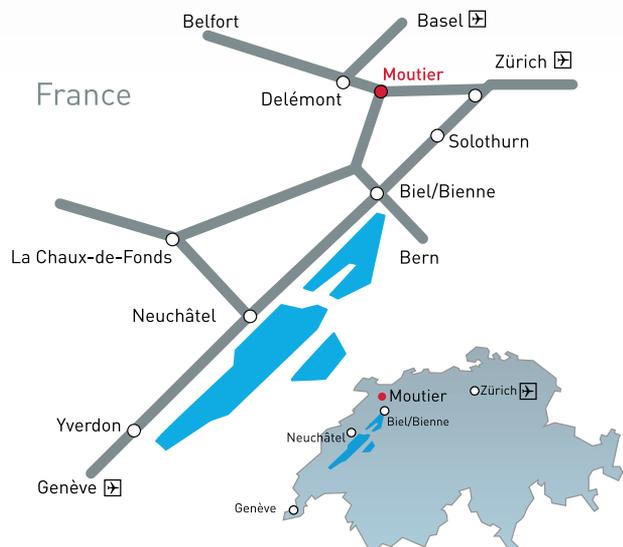
Wir freuen uns, Sie an der SIAMS in Moutier vom 05.04 bis 08.04.2022 in der **Halle 1.1 / Stand C26** begrüssen und beraten zu dürfen.

Gratis-Tickets:

Können unter www.siams.ch angefordert werden!



Deutschland





BORSÄUREFREI IN DIE ZUKUNFT

Freie Borsäure als Kühlschmierstoff-Komponente wird wohl schon bald vollständig vom Markt verschwunden sein. Grund ist die von der EU-Kommission veranlasste, unlängst in Kraft getretene 17. Anpassung an den technischen und wissenschaftlichen Fortschritt (ATP) der CLP-Verordnung. CLP steht für „Classification, Labelling and Packaging“, also für die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von chemischen Stoffen und Gemischen.

Durch den Wegfall des stoffspezifischen Grenzwertes von $\geq 5,5\%$ für freie Borsäure, werden diese ab einer Konzentration von $\geq 0,3\%$ als reproduktionstoxisch,

Kategorie 1B (Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen. Kann das Kind im Mutterleib schädigen.) eingestuft und gekennzeichnet.

Die Übergangsfrist zur Umsetzung dieser gesetzlichen Vorgabe endet zum 17.12.2022.

Zeller+Gmelin gehen ihren Weg „weg von borsäurehaltigen Produkten und hin zu mehr Nachhaltigkeit“ konsequent weiter. Mit einem wachsenden Portfolio an borsäurefreien Alternativen unterstreichen die Eislinger Schmierstoffexperten einmal mehr ihre Herstellerpflicht in Sachen Gesundheits-, Arbeitsschutz und Nachhaltigkeit.

**Sie arbeiten noch mit einem alten Kühlschmierstoff?
Gehen Sie den Weg mit uns. Wir begleiten Sie bei der Umstellung.
Unser Angebot: Sie testen, wir liefern kostenlos!**

Zubora 30 FD	Alu	Zubora 67 H Plus	Schleifen
Zubora 30 Spezial	Alu	Zubora 67 H Extra	Alle Materialien
Zubora 60 H Extra CH	Alle Materialien	Zubora 67 H Ultra	Alle Materialien, Alu plus, Leistung plus
Zubora 65 H Plus	Schleifen	Zubora 67 H Ultra BM	Kupferschutz plus
Zubora 65 H Extra	Schleifen, Stahl, Alu	Zubora 77 H Ultra	Allergieprodukt, alle Materialien
Zubora 65 H Extra BM	Kupferschutz plus	Zubora 77 H Ultra BM	Kupferschutz plus
Zubora 65 H Ultra	Alle Materialien, Alu plus	Zubora 77 S Ultra	Weiches Wasser, Schaum plus, alle Materialien
Zubora 65 M Ultra L	Mittelhartes Wasser, alle Materialien	Zubora TEP	Synt. viel EP
Zubora 6000 H EP	Synth. für schwierigste Zerspanungsoperationen	Zubora TKG	Synt. Schleifen
Zubora TTS	Titan	Zubora THG	Synt. Schleifen Hartmetall
Zubora TTS V1	Titan, Alu	Zubora THG-EP	Leistung plus





Gespräch mit Markus Wüst, Geschäftsleitung

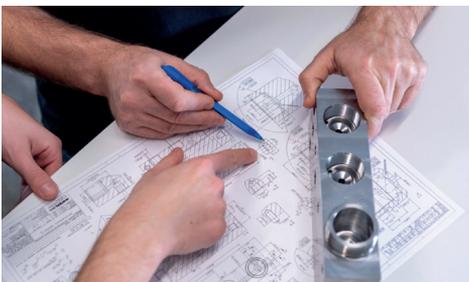
Gründung: 2003
 Mitarbeiter: 9
 Geführt durch: Markus Wüst
 Kernkompetenzen: Präzisionsmechanik

SOLUMA SWISS AG



Hightech aus dem Rheintal

Die Soluma Swiss AG ist ein Hightech-Unternehmen für Zerspanungstechnik und Präzisionsmechanik. Hochkomplexe Anforderungen gehören hier zum Alltag. Neben professionellem Drehen und Fräsen von Bauteilen im höchsten Schwierigkeitsbereich umfasst das Angebotsspektrum noch weit mehr. Auch die Mitentwicklung und Beratung im Beschaffungsprozess sowie Fertigung und Montage kom-



plexer Teile gehören zu den Dienstleistungen der Soluma Swiss AG.

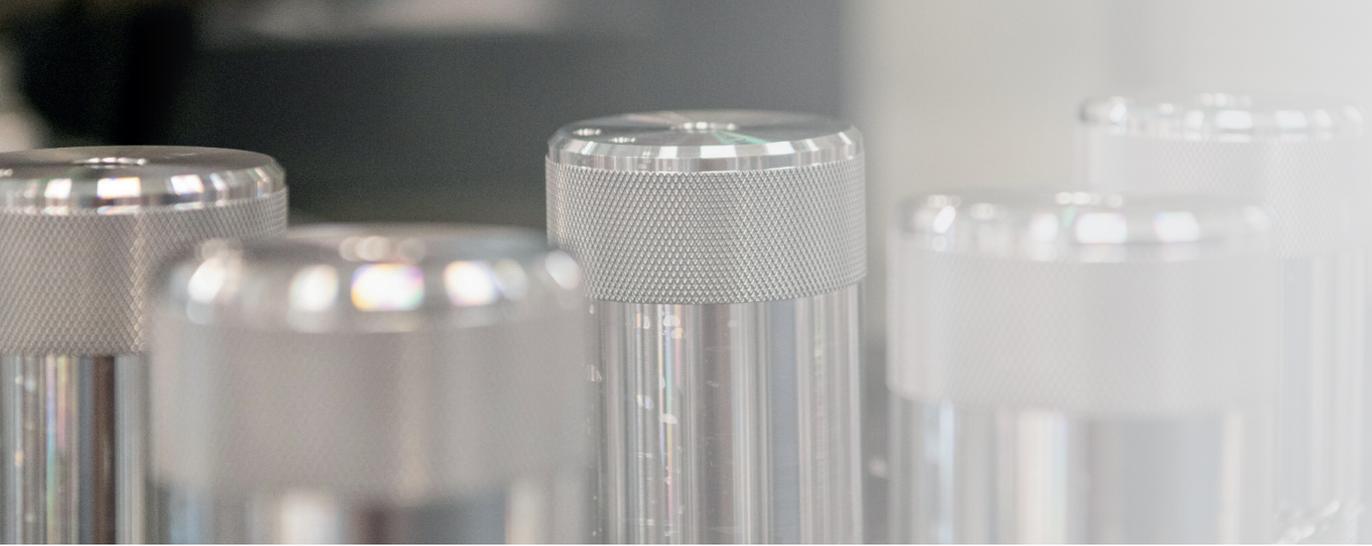
Der Anspruch des Unternehmens ist es, alle Anforderungen stets in Perfektion zu erfüllen. Aus diesem Grund wird auch grossen Wert auf die Qualität aller Produkte gelegt, die im Produktionsprozess zum Einsatz kommen.



Erwartungen an Kühlschmierstoffe

Damit wir uns und den Kunden gerecht werden können, sind unsere Ansprüche an den Kühlschmierstoff sehr hoch. Mit dem Einsatz von **Zubora 65 H Ultra** der VISCOTEX Schmiertechnik AG haben wir genau den Kühlschmierstoff, welcher für unsere Anforderungen perfekt ist.

Durch den vielseitigen Einsatz, auch bei verschie-



denen Materialien wie Stahl, Kunststoff, und Aluminium können wir mit einem einzigen Kühlschmierstoff arbeiten.

Gerade bei der Bearbeitung von Aluminium können wir eine perfekte Oberflächengüte erreichen und profitieren von einem guten Schaumverhalten, auch bei grossen Drücken.

Eine gute Hautverträglichkeit sowie die Stabilität, welche gegenüber dem alten Kühlschmierstoff deutlich besser ist und der geringe Wartungsaufwand sind zusätzliche Argumente für den Kühlschmierstoff **Zubora 65 H Ultra**.

Investition in LUMATIC

Mit dem Neubau haben wir gleichzeitig auch in eine **LUMATIC-Automation** investiert. Durch die automatische KSS-Befüllung haben wir die Nachfüllzeiten auf ein Minimum reduziert. Wo früher viele Stunden mit dem Nachfüllen der einzelnen Maschinen aufgewendet wurden, können wir dies heute im Handumdrehen erledigen. Mit dieser Investition können sich unsere Mitarbeiter auf das Produzieren der Präzisionsteile fokussieren.



Vorteile LUMATIC

- Effizienzsteigerung
- Enorme Zeitersparnis durch einfaches Handling
- Prozessstabilität im Automatikbetrieb
 - Temperatur von Nachsetz-Kühlschmierstoff immer gleich durch vormischen und kleine Nachfüllmengen
 - Tank immer voll, KSS wird dadurch weniger schnell warm
 - Stabiles Mischverhältnis



Zusammenspiel das funktioniert

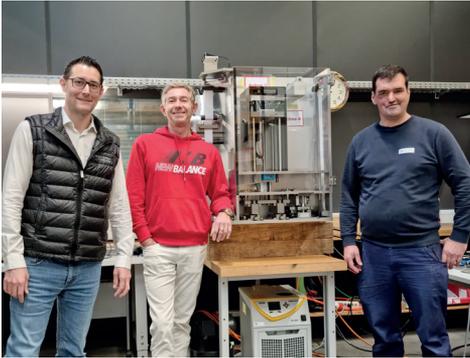
Mit der VISCONTEx Schmiertechnik AG pflegen wir seit Jahren eine Partnerschaft, die funktioniert. Die unkomplizierte Art, die schnellen Lieferungen und die engagierte Art sind sehr wertvoll.

Durch das enge Verhältnis zu unserem Ansprechpartner Michael Hasler, können wir Abläufe und Prozesse optimieren und können auf seine Unterstützung vor Ort zählen.



Gerne stehe ich Ihnen für eine persönliche Beratung zur Verfügung.

Michael Hasler | 079 / 308 21 78 | m.hasler@viscotex.ch
SG-Süd / GR / AR / AI / Schwyz



Gespräch mit Mark Bauer Produktionsleiter und Dr. Carsten Lantz, Tech. Geschäftsführer

Gründung: 2019 (1962)
 Mitarbeiter: 30
 Geführt durch: Dr. Carsten Lantz
 Kernkompetenzen: Werkzeugbau

ROHRER TOOLS AG



Jahrzehntelange Erfahrung

Die Rohrer Tools AG verfügt über jahrzehntelange Erfahrung und aktuelles Knowhow im Werkzeugbau. Dadurch sind wir bestens aufgestellt, uns den aktuellen und zukünftigen technologischen Herausforderungen zu stellen. 30 hochqualifizierte Spezialisten sorgen auf 1800 qm Produktionsfläche für die Entwicklung, die Herstellung und den Service hochpräziser Werkzeug-Systeme für die Konfektionierung von Kunststoff- und Aluminium-Foliensystemen.

Global aufgestellt

Wir bedienen alle führenden Tiefzieh- und Schlauchbeutelverpackungslinienproduzenten und sind auf allen Kontinenten mit Produkten präsent. Neben allen namhaften Milchproduzenten setzen auch Unternehmen aus den Bereichen Kaffee, Süßwaren, HealthCare, Baby- und Kleinkindnahrung sowie Pharma auf Technologien aus Möhlin. In nahezu jedem Supermarkt auf der Welt werden Produkte, die durch ein Rohrer-Werkzeug konfektioniert wurden, angeboten.

Globale Unternehmen vertrauen unserer Expertise bei der notwendigen Weiter- und Neuentwicklung anspruchsvoller Werkzeugsysteme.

Rohrer Tools AG wird diesem Vertrauen gerecht, indem aktiv Technologiepartnerschaften mit universitären Forschungsgruppen sowie mit best-in-class-Zulieferern eingegangen werden.



Service und Support

Schon bei der Konzeptionierung unserer Werkzeuglösungen nehmen Langlebigkeit, Wartungsfreundlichkeit und Verfügbarkeit einen zentralen Stellenwert ein. Diese eher werkzeugspezifischen Eigenschaften bilden jedoch nur einen Teil unseres umfassenden Anspruchs, Sie während des gesamten Lebenszyklus Ihrer Werkzeugsysteme optimal zu unterstützen. Dies gilt zunehmend auch für Werkzeuge anderer Produzenten, die wir nicht nur warten, sondern auch mit fortschrittlicher Rohrer-Technologie aufwerten. Wir investieren deswegen konsequent in Mitarbeiter und Infrastruktur und optimieren kontinuierlich unsere Prozesse.

Hohe Erwartungen erfüllt

Unsere hohen Erwartungen an den Kühlschmierstoff der Firma VISCOTEX Schmiertechnik AG sind zu 100 % erfüllt. Durch den Einsatz von **Zubora 67 H Ultra** konnten wir die Standzeit unserer Werkzeuge deutlich steigern. Mit der hervorragenden Stabilität des Kühlschmierstoffes konnten wir auch die Emulsionswechsel gegenüber dem alten Produkt auf ein Minimum reduzieren.

Ein angenehmer Geruch, der sich auch nach längerem Gebrauch nicht verändert, sowie die gute Hautverträglichkeit sind weitere Pluspunkte des eingesetzten Kühlschmierstoffes.



Erstklassige Betreuung

Wir schätzen die erstklassige und nahe Betreuung durch unseren Ansprechpartner Yves Peyer. Durch die professionelle Betreuung vor Ort können wir unsere Prozesse fortlaufend optimieren und verbessern. Die schnelle Lieferbereitschaft durch die VISCOTEX Schmiertechnik AG ist ein weiterer Pluspunkt in unserer partnerschaftlichen Zusammenarbeit.



Gerne stehe ich Ihnen für eine persönliche Beratung zur Verfügung.

Yves Peyer | 078 / 906 87 88 | y.peyer@viscotex.ch
Nordwestschweiz / SH



UMWELTFREUNDLICHE ASPHALTTRENNMITTEL



VISCOTEX – Der Schmierstoffexperte bietet unter der Marke Divinol hochwertige Asphalttrennmittel auf Basis nachwachsender Rohstoffe an.

Hohe Temperaturbelastungen beim Einbau und Transport von Asphalt und Beton sowie starke mechanische Einflüsse erfordern hochwertige Schmierstoffe.

Ob in Asphaltmischanlagen oder im Strassenbau, unsere Asphalttrennmittel gewähren einen sicheren Schutz und eine lange Lebensdauer Ihrer eingesetzten Maschinen.

Wir bieten Ihnen umweltfreundliche Alternativen, die zeit- und kosteneffektiv eingesetzt werden können und ein hohes Leistungspotential haben.

Diese Produkte wurden in Zusammenarbeit mit Kunden entwickelt und optimiert, um deren hohen technischen Anforderungen zu erfüllen. Gleichzeitig werden unsere Trennmittel ständig an die aktuellen Anforderungen im Arbeitsschutz angepasst.

Auch Umweltschutz und Nachhaltigkeit spielen für die VISCOTEX Schmiertechnik AG eine grosse Rolle.

VISCOTEX Schmiertechnik AG bietet Emulsionen (Ready to use oder als Konzentrat), Trennmittel auf Mineralölbasis oder auf Basis von nachwachsenden Rohstoffen an.

Erfolgreich im Einsatz ist das neu entwickelte Asphalttrennmittel **Divinol Asphalt WM Premium**. Auch **Divinol Asphalt WM Premium** ist unter Umweltaspekten entwickelt, ist lösemittelfrei und auf Basis nachwachsender Rohstoffe.

Bei dem neuen Asphalt- und Bitumentrennmittel handelt es sich laut Zeller+Gmelin um ein wassermischbares Konzentrat, aus dem sich im Verhältnis 1:5 eine stabile Trennmittlemulsion auf pflanzlicher Basis herstellen lässt. Es wird vom Hersteller eine Stabilität der Emulsion für mindestens zwei Wochen gewährleistet, ein derzeit auf dem Markt kaum schlagbares Verkaufsargument. Das Trennmittel ist gleichzeitig sparsam in der Anwendung und eignet sich für alle Oberflächen bei Walzasphalt. Das Produkt ist kennzeichnungsfrei.

Unser umweltfreundliches Asphalt-Trennmittel verhindert zuverlässig ein Anhaften von Asphalt beziehungsweise Bitumen, bei Strassenfertigern oder Gummiradwalzen.

**Überzeugen Sie sich selbst!
Wir senden Ihnen kostenlos
eine 20 l Kanne.
Anruf genügt: 071 757 60 70**



TRENNMITTEL-FRÜHLINGSAKTION



Profitieren Sie von unserer Frühlingsaktion und sichern Sie sich Ihr Geschenk.

Beim Kauf von

2 Fass Asphalt- / Betontrennmittel

erhalten Sie eine
VISCOTEX-Fleece Jacke

im Wert von **CHF 50.-**



Beim Kauf ab

3 Fass / 1 IBC Asphalt- / Betontrennmittel

erhalten Sie ein hochwertiges
Birchmeier Drucksprüngerät

im Wert von **CHF 140.-**



Alle Preise exkl. MwSt. | Preise gültig ab 21.03. bis 30.04.2022 | Solange Vorrat.

Trennmittel für Asphalt

Divinol Asphalt WM Premium	Ein wassermischbares Asphalt- und Bitumentrennmittel, das für Walzasphalt eingesetzt wird.
Divinol Asphalt NW	Ein Asphalttrennmittel, das für Walzasphalt geeignet ist. Es ist gebrauchsfertig und verfügt über eine hervorragende Trennwirkung bei Asphaltmischanlagen, Strassenfertigern, Walzen und LKW-Ladeflächen.
Divinol Asphalt AE	Besonders geeignet als Trennmittel für Holzweimer in denen Heissasphalt transportiert wird. Einestzbar im Mischungsverhältnis bis zu 1:20

Trennmittel für Beton

Divinol B Classic	Universaltrennmittel für alle Arten von Schalungen.
Divinol High Liquid	Speziell für GfK-Schalhaut, sowie für beschichtete Schalplatten für hochwertige Betonteile.
Divinol High Liquid Plus	Biologisch leicht abbaubar nach OECD 301 B.



Gespräch mit Daniel Dietsche, Geschäftsleitung

Gründung: 1942
 Mitarbeiter: 62, davon 4 Lehrlinge
 Geführt durch: Daniel und Jürg Dietsche
 Kernkompetenzen: Strassen- und Tiefbau

DIETSCHKE STRASSENBAU AG

Traditionsbetrieb

Die Firma Dietsche Strassenbau AG ist ein traditionsreiches, regional sehr stark verankertes und verbundenes Familienunternehmen, das schon in der dritten Generation geführt wird. Die Firma versteht sich als verantwortungsvoller Arbeitgeber mit über 60 Arbeitnehmenden, bildet junge Fachkräfte aus und bietet diesen einen Arbeitsplatz mit anspruchsvollen und attraktiven schulischen und fachlichen Entwicklungsmöglichkeiten. Wir bauen und sanieren Strassen, Plätze und Einfahrten, gehen dabei auch in die Tiefe und verbinden unter der Erde die Häuser, Gebäude und Ortschaften mit den Leitungen für Frischwasser, Abwasser, Strom, Telefon, Internet und vieles mehr.



Modernster Maschinenpark

Als Strassen- und Tiefbauer mit modernsten Maschinen (Bagger, Schreitbagger, Radlader, Walzen, Dumper, etc.) und Fahrzeugen (Last- und Pritschenwagen etc.) ist die dauernde Verfügbarkeit für die konstante Einhaltung der geforderten Qualitäten und Termine am Bau ein nicht wegzudenkender, entscheidender Faktor. Darum betreiben wir eine eigene Baumaschinenwerkstatt mit Spezialisten für Hydraulik, Mechanik, Pneumatik, Elektronik und Elektrotechnik. So stellen wir sicher, dass die Maschinen und Fahrzeuge systematisch vorbeugend in Stand gehalten werden und bei Bedarf sofort einsatzbereit sind.





Regionale Verbundenheit

Wir sind eine regional tätige Unternehmung und sind uns der Wichtigkeit für die Region bewusst. Daher gehört es zu unserer Philosophie, regionale Partnerschaften aufzubauen und in Gegenseitigkeit zu leben. Genau dies können wir mit VISCOTEX Schmiertechnik AG tun und dies Tag für Tag.

Komplettes Sortiment

Dadurch, dass VISCOTEX Schmiertechnik AG das gesamte Sortiment für ein Strassen- und Tiefbau Unternehmen anbietet, können wir verschiedene Produkte bei uns einsetzen. Wie das Mehrbereichshydrauliköl **Divinol HVI ISO 46** oder auch **synthetische Hinterachsgetriebeöle**, welche den höchsten Ansprüchen entsprechen und mit den dazugehörigen Freigaben, ausgestattet sind. Im Bereich Trennmittel setzen wir seit Jahren erfolgreich das **Universaltrennmittel Divinol B Classic** ein.

Qualität ist entscheidend

Wir liefern jeden Tag qualitativ hochwertige Arbeiten und Leistungen zu Händen unserer Kundschaften. Dasselbe erwarten wir von unseren Lieferpartnern und ihren Produkten.

Wir können nur dann erfolgreich sein, wenn unsere Partner mit ihren Produkten und Dienstleistungen dazu beitragen, dass wir wiederum unsere Prozesse sicher und zuverlässig zu Gunsten unserer Kundschaften umsetzen können.

Mit unserem Ansprechpartner Gebhard Bärlocher von VISCOTEX Schmiertechnik AG pflegen wir eine solche Partnerschaft.

Erstklassige Zusammenarbeit

Wir schätzen die sehr gute Verfügbarkeit der Produkte und die Kompetenz bei der Suche nach neuen Lösungen.



Gerne stehe ich Ihnen für eine persönliche Beratung zur Verfügung.

Gebhard Bärlocher | Tel. 079 / 409 75 37 | g.baerlocher@viscotex.ch
Ostschweiz / ZH



IHRE ANSPRECHPARTNER



Gregor Dietsche
Verkaufsleiter

071 / 757 60 70
076 / 385 92 17
g.dietsche@viscotex.ch



Thomas Dietsche
Geschäftsführer

071 / 757 60 70
t.dietsche@viscotex.ch



Michael Hasler
Industrie

SG-Süd / GR / AR / AI /
Schwyz

079 / 308 21 78
m.hasler@viscotex.ch



Yves Peyer
Industrie

Nordwestschweiz / SH

078 / 906 87 88
y.peyer@viscotex.ch



Roger Brogle
Industrie

ZH / Thurgau / SG-Nord /
Toggenburg

079 / 308 21 32
r.brogle@viscotex.ch



Joel Vogler
Industrie, Bau,
Transport und Forst

Zentralschweiz / Bern

079 / 194 77 82
j.vogler@viscotex.ch



Gebhard Bärlocher
Bau, Transport und Forst

Ostschweiz / ZH

079 / 409 75 37
g.baerlocher@viscotex.ch



Elias Gasser
Innendienst

071 / 757 60 70
e.gasser@viscotex.ch

Herausgeber:
VISCOTEX Schmiertechnik AG

Industriestrasse 19 | CH-9450 Altstätten
Tel. +41 71 757 60 70 | info@viscotex.ch | viscotex.ch

Layout:
creativ@viscotex.ch

Auflage:
5000 Exemplare 2 x pro Jahr

